EMP ÜHISKOMITEE OTSUS nr 199/2016,

30. september 2016,

millega muudetakse EMP lepingu IX lisa „Finantsteenused“ [2017/276]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1093/2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/78/EÜ, ([1]) tuleb inkorporeerida EMP lepingusse.

(2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta määrus (EL) nr 1022/2013, millega muudetakse määrust (EL) nr 1093/2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve), seoses Euroopa Keskpangale eriülesannete andmisega vastavalt nõukogu määrusele (EL) nr 1024/2013, ([2]) tuleb inkorporeerida EMP lepingusse.

(3) ELi ja EMP EFTA riikide rahandus- ja majandusministrid tervitasid oma 14. oktoobri 2014. aasta järeldustes ([3]) ELi Euroopa järelevalveasutuste asutamismääruste EMP lepingusse lisamise kohta lepinguosaliste vahel leitud tasakaalustatud lahendust, mille puhul võeti arvesse ELi Euroopa järelevalveasutuste asutamismääruste ning EMP lepingu struktuuri ja eesmärke ning ELi ja EMP EFTA riikides esinevaid õiguslikke ja poliitilisi piiranguid.

(4) ELi ja EMP EFTA riikide rahandus- ja majandusministrid rõhutasid, et EMP lepingu kahesambalise struktuuri kohaselt võtab EFTA järelevalveamet vastu otsuseid, mis on adresseeritud vastavalt EMP EFTA riikide pädevatele asutustele või EMP EFTA riikides tegutsevatele turuosalistele. ELi Euroopa järelevalveasutused on pädevad võtma mittesiduvaid meetmeid, näiteks esitama soovitusi ja teostama mittesiduvat vahendamist, ka seoses EMP EFTA riikide pädevate asutuste ja turuosalistega. Vajaduse korral viiakse enne meetmete võtmist ELi Euroopa järelevalveasutuste ja EFTA järelevalveameti vahel läbi konsultatsioonid, koordineerimine või teabevahetus.

(5) Selleks et tagada ELi Euroopa järelevalveasutuste eriteadmiste kaasamine protsessi ja kooskõla kahe samba vahel, võetakse ühele või enamale EMP EFTA riigi pädevale asutusele või turuosalisele adresseeritud EFTA järelevalveameti otsused ja ametlikud arvamused vastu asjaomase ELi Euroopa järelevalveasutuse koostatud eelnõude põhjal. Sellega säilitatakse ühe ametiasutuse tehtava järelevalve peamised eelised.

(6) Lepinguosalised jagavad seisukohta, et käesoleva otsusega rakendatakse kõnealustes järeldustes kajastatud kokkulepet ning seepärast tuleks seda tõlgendada kooskõlas neis järeldustes sisalduvate põhimõtetega.

(7) Seetõttu tuleks EMP lepingu IX lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu IX lisa punkti 31f (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1092/2010) järele lisatakse järgmised punktid.

„31g. **32010 R 1093**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1093/2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/78/EÜ (ELT L 331, 15.12.2010, lk 12), muudetud õigusaktiga:

— **32013 R 1022**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. oktoobri 2013. aasta määrus (EL) nr 1022/2013 (ELT L 287, 29.10.2013, lk 5).

([1]) ELT L 331, 15.12.2010, lk 12.
([2]) ELT L 287, 29.10.2013, lk 5.
([3]) Nõukogu järeldused, mille on heaks kiitnud ELi ja EMP EFTA rahandus- ja majandusministrid, 14178/1/14 REV 1.

Käesolevas lepingus loetakse nimetatud määruse sätteid järgmises kohanduses.

a) EFTA riikide pädevatel asutustel ja EFTA järelevalveametil on kooskõlas käesoleva lepingu sätetega Euroopa Järelevalveasutuse (Euroopa Pangandusjärelevalve), edaspidi „Euroopa Pangandusjärelevalve“, selle järelevalvenõukogu ja kõikide ettevalmistavate organite, kaasa arvatud asutusesiseste komiteede ja töörühmade töös samad õigused ja kohustused nagu ELi liikmesriikide pädevatel asutustel, välja arvatud õigus hääletada.

Ilma et see piiraks käesoleva lepingu artikleid 108 ja 109, on Euroopa Pangandusjärelevalvel õigus osaleda EFTA järelevalveameti ja selle ettevalmistavate organite töös, välja arvatud õigus hääletada, kui EFTA järelevalveamet täidab EFTA riikide suhtes Euroopa Pangandusjärelevalve ülesandeid vastavalt käesolevale lepingule.

Euroopa Pangandusjärelevalve ja EFTA järelevalveameti kodukorras tagatakse täielikult nende ning samuti EFTA riikide pädevate asutuste osalemine teineteise töös vastavalt käesolevale lepingule.

b) Sõltumata käesoleva lepingu protokolli nr 1 sätetest ja kui käesolevas lepingus ei ole ette nähtud teisiti, hõlmavad mõisted „liikmesriik/liikmesriigid“ ja „pädevad asutused“ lisaks oma tähendusele kõnealuses määruses ka vastavalt EFTA riike ja nende pädevaid asutusi.

c) Kui käesolevas lepingus ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse Euroopa Pangandusjärelevalve kodukorda *mutatis mutandis* EFTA pädevaid asutusi ja finantseerimisasutusi käsitlevates küsimustes. Eelkõige koostatakse EFTA järelevalveametile eelnõusid sama asutusesisese korra kohaselt, nagu koostatakse sarnastes küsimustes ELi liikmesriike, sealhulgas nende pädevaid asutusi ja finantseerimisasutusi käsitlevaid otsuseid.

d) Kui käesolevas lepingus ei ole ette nähtud teisiti, teevad Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve ja EFTA järelevalveamet omavahel koostööd, vahetavad teavet ja peavad nõu seoses määruse kohaldamisega, eriti enne mis tahes meetme võtmist.

Kui Euroopa Pangandusjärelevalve ja EFTA järelevalveameti vahel esineb erimeelsusi seoses määruse sätete haldamisega, kutsuvad Euroopa Pangandusjärelevalve eesistuja ja EFTA järelevalveameti kolleegium põhjendamatu viivituseta kokku istungi konsensuse leidmiseks, võttes arvesse küsimuse kiireloomulisust. Kui sellist konsensust ei leita, võib Euroopa Pangandusjärelevalve eesistuja või EFTA järelevalveameti kolleegium paluda lepinguosalistel pöörduda küsimusega EMP ühiskomitee poole, kes tegeleb sellega kooskõlas käesoleva lepingu artikliga 111, mida kohaldatakse *mutatis mutandis*. Kooskõlas EMP ühiskomitee 8. veebruari 1994. aasta otsuse nr 1/94 (millega võetakse vastu EMP ühiskomitee töökord, EÜT L 85, 30.3.1994, lk 60) artikliga 2 võib lepinguosaline taotleda kiireloomulistel juhtudel istungi viivitamatut kokkukutsumist. Käesolevast lõikest olenemata võib lepinguosaline kooskõlas käesoleva lepingu artikliga 5 või 111 mis tahes ajal omal algatusel küsimusega EMP ühiskomitee poole pöörduda.

e) Määruses olevaid viiteid teistele õigusaktidele kohaldatakse sellises ulatuses ja vormis, nagu need õigusaktid on lepingu osa.

f) Artikli 1 lõige 4 sõnastatakse EFTA riikide puhul järgmiselt:

„Käesoleva määruse sätetega ei piirata EFTA järelevalveameti volitusi, eelkõige EFTA riikide vahel järelevalveameti ja kohtu asutamise kohta sõlmitud lepingu artiklist 31 tulenevaid volitusi tagada EMP lepingu või kõnealuse lepingu järgimine.“

g) Artikli 9 lõikes 5:

i) esimeses lõigus asendatakse sõnad „Euroopa Pangandusjärelevalve“ EFTA riikide puhul sõnadega „EFTA järelevalveamet“;

ii) teine ja kolmas lõik sõnastatakse EFTA riikide puhul järgmiselt:

„EFTA järelevalveamet võtab otsuseid vastu põhjendamatu viivituseta eelnõude alusel, mille on koostanud Euroopa Pangandusjärelevalve omal algatusel või EFTA järelevalveameti taotlusel.

EFTA järelevalveamet vaatab esimeses kahes lõigus osutatud otsuse läbi asjakohaste ajavahemike järel, kuid vähemalt kord iga kolme kuu jooksul. Kui otsust kolme kuu möödudes ei uuendata, kaotab see automaatselt kehtivuse.

EFTA järelevalveamet teatab Euroopa Pangandusjärelevalvele võimalikult kiiresti pärast esimeses kahes lõigus osutatud otsuse vastuvõtmist kehtivuse kaotamise kuupäeva. Euroopa Pangandusjärelevalve esitab õigeaegselt enne kolmandas lõigus osutatud kolmekuulise perioodi lõppu EFTA järelevalveametile järeldused ja vajaduse korral eelnõu. EFTA järelevalveamet võib teavitada Euroopa Pangandusjärelevalvet kõikidest muutustest, mida ta peab läbivaatamise seisukohalt oluliseks.

EFTA riik võib taotleda EFTA järelevalveametilt otsuse läbivaatamist. EFTA järelevalveamet edastab taotluse Euroopa Pangandusjärelevalvele. Sellisel juhul kaalub Euroopa Pangandusjärelevalve artikli 44 lõike 1 teises lõigus sätestatud korras EFTA järelevalveametile uue eelnõu koostamist.

Kui Euroopa Pangandusjärelevalve muudab EFTA järelevalveameti poolt vastu võetud otsusega paralleelset otsust või tühistab selle, koostab Euroopa Pangandusjärelevalve põhjendamatu viivituseta EFTA järelevalveametile eelnõu.“

h) Artikli 16 lõikes 4 lisatakse sõna „komisjoni“ järele sõnad „, EFTA riikide alalist komiteed ja EFTA järelevalveametit“.

i) Artiklis 17:

i) sõnad „liidu õiguse“ ja „liidu õiguses“ asendatakse sõnadega „EMP leping“ (vastavas käändes);

ii) lõikes 1 lisatakse sõnade „Euroopa Pangandusjärelevalve“ järele sõnad „või vajaduse korral EFTA järelevalveamet“;

iii) lõikes 2 lisatakse sõna „komisjoni“ järele sõnad „, EFTA riikide alalise komitee, EFTA järelevalveameti“;

iv) lõikesse 2 lisatakse järgmine lõik:

„Kui Euroopa Pangandusjärelevalve uurib seoses EFTA riigi pädeva asutusega EMP lepingu võimalikku rikkumist või kohaldamata jätmist, teavitab ta EFTA järelevalveametit uurimise iseloomust ja eesmärgist ning annab talle seejärel korrapäraselt ajakohastatud teavet, mida EFTA järelevalveamet vajab talle lõigetes 4 ja 6 pandud ülesannete nõuetekohaseks täitmiseks.“;

v) lõike 3 teine lõik sõnastatakse EFTA riikide puhul järgmiselt:

„Pädev asutus teavitab kümne tööpäeva jooksul alates soovituse kättesaamisest Euroopa Pangandusjärelevalvet ja EFTA järelevalveametit meetmetest, mida ta on võtnud või kavatseb võtta, et tagada EMP lepingu järgimine.“;

vi) lõiked 4 ja 5 sõnastatakse EFTA riikide puhul järgmiselt:

„4. Kui pädev asutus ei ole taganud EMP lepingu järgimist ühe kuu jooksul alates Euroopa Pangandusjärelevalve soovituse kättesaamisest, võib EFTA järelevalveamet esitada ametliku arvamuse, millega pädevalt asutuselt nõutakse EMP lepingu järgimiseks vajalike meetmete võtmist. EFTA järelevalveameti ametlikus arvamuses võetakse arvesse Euroopa Pangandusjärelevalve soovitust.

EFTA järelevalveamet esitab sellise ametliku arvamuse hiljemalt kolme kuu jooksul alates soovituse vastuvõtmisest. EFTA järelevalveamet võib kõnealust tähtaega pikendada ühe kuu võrra.

EFTA järelevalveamet võtab ametlikud arvamused vastu põhjendamatu viivituseta eelnõude alusel, mille on koostanud Euroopa Pangandusjärelevalve omal algatusel või EFTA järelevalveameti taotlusel.

Pädevad asutused esitavad Euroopa Pangandusjärelevalvele ja EFTA järelevalveametile kogu vajaliku teabe.

5. Pädev asutus teavitab kümne tööpäeva jooksul alates lõikes 4 osutatud ametliku arvamuse kättesaamisest Euroopa Pangandusjärelevalvet ja EFTA järelevalveametit meetmetest, mida ta on võtnud või kavatseb võtta kõnealuse ametliku arvamuse järgimiseks.“;

vii) lõike 6 esimeses lõigus asendatakse EFTA riikide puhul sõnad „ilma et see piiraks ELi toimimise lepingu artikli 258 kohaseid komisjoni volitusi“ sõnadega „ilma et see piiraks EFTA riikide vahel järelevalveameti ja kohtu asutamise kohta sõlmitud lepingu artikli 31 kohaseid EFTA järelevalveameti volitusi“ ning sõnad „Euroopa Pangandusjärelevalve“ sõnadega „EFTA järelevalveamet“;

viii) lõike 6 teine lõik sõnastatakse EFTA riikide puhul järgmiselt:

„EFTA järelevalveamet võtab otsused vastu põhjendamatu viivituseta eelnõude alusel, mille on koostanud Euroopa Pangandusjärelevalve omal algatusel või EFTA järelevalveameti taotlusel.“;

ix) lõige 8 sõnastatakse EFTA riikide puhul järgmiselt:

„8. EFTA järelevalveamet avaldab igal aastal teavet selle kohta, millised pädevad asutused ja finantseerimisasutused EFTA riikides ei ole lõigetes 4 ja 6 osutatud ametlikke arvamusi ning otsuseid järginud.“

j) Artiklis 18:

i) lõigetes 3 ja 4 asendatakse sõnad „Euroopa Pangandusjärelevalve“ EFTA riikide puhul sõnadega „EFTA järelevalveamet“ (vastavas käändes);

ii) lõigetesse 3 ja 4 lisatakse järgmine lõik:

„EFTA järelevalveamet võtab otsused vastu põhjendamatu viivituseta eelnõude alusel, mille on koostanud Euroopa Pangandusjärelevalve omal algatusel või EFTA järelevalveameti taotlusel.“;

iii) lõikes 4 asendatakse EFTA riikide puhul sõnad „ilma et see piiraks ELi toimimise lepingu artikli 258 kohaseid komisjoni volitusi“ sõnadega „ilma et see piiraks EFTA riikide vahel järelevalveameti ja kohtu asutamise kohta sõlmitud lepingu artikli 31 kohaseid EFTA järelevalveameti volitusi“.

k) Artiklis 19:

i) lõikes 1 lisatakse sõnade „Euroopa Pangandusjärelevalve“ järele sõnad „või vajaduse korral EFTA järelevalveamet“;

ii) lõikes 3 asendatakse sõnad „asjaomaste pädevate asutuste jaoks“ sõnadega „ELi liikmesriikide asjaomaste pädevate asutuste jaoks“;

iii) lõikesse 3 lisatakse järgmised lõigud:

„Kui asjasse puutuvad ainult EFTA riikide pädevad asutused ning kui need asutused ei ole lõikes 2 osutatud lepitusetapi lõpuks kokkuleppele jõudnud, võib EFTA järelevalveamet teha asjaomaste pädevate asutuste jaoks siduva otsuse, mille kohaselt peavad kõnealused asutused erimeelsuste lahendamiseks võtma teatavaid meetmeid või loobuma meetmete võtmisest, et tagada kooskõla EMP lepinguga.

Kui asjasse puutuvad ühe või enama ELi liikmesriigi ja ühe või enama EFTA riigi pädevad asutused ning kui need asutused ei ole lõikes 2 osutatud lepitusetapi lõpuks kokkuleppele jõudnud, võivad Euroopa Pangandusjärelevalve ja EFTA järelevalveamet teha asjaomaste pädevate asutuste jaoks siduva otsuse, mille kohaselt peavad vastavalt asjaomaste ELi liikmesriikide ja EFTA riikide pädevad asutused erimeelsuste lahendamiseks võtma teatavaid meetmeid või loobuma meetmete võtmisest, et tagada kooskõla EMP lepinguga.

EFTA järelevalveamet võtab otsused vastu põhjendamatu viivituseta eelnõude alusel, mille on koostanud Euroopa Pangandusjärelevalve omal algatusel või EFTA järelevalveameti taotlusel.“;

iv) lõikes 4 asendatakse EFTA riikide puhul sõnad „ilma et see piiraks ELi toimimise lepingu artikli 258 kohaseid komisjoni volitusi“ sõnadega „ilma et see piiraks EFTA riikide vahel järelevalveameti ja kohtu asutamise kohta sõlmitud lepingu artikli 31 kohaseid EFTA järelevalveameti volitusi“, sõnad „Euroopa Pangandusjärelevalve“ sõnadega „EFTA järelevalveamet“ (vastavas käändes) ja sõnad „liidu õigusest“ sõnadega „EMP lepingust“;

v) lõikesse 4 lisatakse järgmine lõik:

„EFTA järelevalveamet võtab otsused vastu põhjendamatu viivituseta eelnõude alusel, mille on koostanud Euroopa Pangandusjärelevalve omal algatusel või EFTA järelevalveameti taotlusel.“

l) Artiklisse 20 lisatakse järgmised lõigud:

„Kui asjasse puutuvad ainult EFTA riikide pädevad asutused, võib EFTA järelevalveamet teha artikli 19 lõigete 3 ja 4 kohase otsuse.

Kui asjasse puutuvad ühe või enama ELi liikmesriigi ja ühe või enama EFTA riigi pädevad asutused, võivad artikli 19 lõigete 3 ja 4 kohase otsuse vastu võtta vastavalt Euroopa Pangandusjärelevalve ja EFTA järelevalveamet.

EFTA järelevalveamet võtab otsused vastu põhjendamatu viivituseta eelnõude alusel, mille on koostanud vastavalt vajadusele Euroopa Pangandusjärelevalve, Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve) ja/või Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve) omal algatusel või EFTA järelevalveameti taotlusel. Euroopa Pangandusjärelevalve, Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Kindlustus- ja Tööandjapensionide Järelevalve) ja Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve), nii nagu olukord nõuab, jõuavad kooskõlas artikliga 56 ühistele seisukohtadele ja võtavad otsused ja/või eelnõud vastu samal ajal.“

m) Artikli 21 lõikes 4 lisatakse sõnade „Euroopa Pangandusjärelevalvel“ ja „Euroopa Pangandusjärelevalve“ järele sõnad „või vajaduse korral EFTA järelevalveamet“ (vastavas käändes).

n) Artikli 22 lõikes 1a ja artikli 31 punktis d lisatakse vastavalt sõna „komisjonile“ ja „komisjoni“ järele sõnad „, samuti EFTA järelevalveamet ja EFTA riikide alaline komitee“ (vastavas käändes).

o) Artikli 22 lõikes 4 ja artikli 34 lõikes 1 lisatakse sõnade „Euroopa Parlamendi, nõukogu või komisjoni“ järele sõnad „, EFTA järelevalveameti või EFTA riikide alalise komitee“.

p) Artikli 32 lõikes 3a tehakse EFTA riikide puhul järgmised kohandused:

i) sõnad „Ta võib nõuda“ asendatakse sõnadega „EFTA järelevalveamet võib nõuda“;

ii) sõnad „ta võib osaleda“ asendatakse sõnadega „Euroopa Pangandusjärelevalve ja EFTA järelevalveamet võivad osaleda“;

iii) lisatakse järgmine lõik:

„EFTA järelevalveamet esitab oma käesoleva lõike kohased nõudmised põhjendamatu viivituseta eelnõude alusel, mille koostab Euroopa Pangandusjärelevalve omal algatusel või EFTA järelevalveameti taotlusel.“

q) Artikli 35 lõikes 5 ei ole sõna „, keskpangale“ kohaldatav Liechtensteini suhtes.

r) Artikli 36 lõikes 5 lisatakse sõna „komisjoni“ järele sõnad „ja EFTA järelevalveametit“.

s) Artiklis 38 tehakse EFTA riikide puhul järgmised kohandused:

i) sõnad „Euroopa Pangandusjärelevalve“, „Euroopa Pangandusjärelevalvele ja komisjonile“, „Euroopa Pangandusjärelevalvele, komisjonile“ ning „komisjoni ja Euroopa Pangandusjärelevalvet“ asendatakse sõnadega „EFTA järelevalveamet“ (vastavas käändes);

ii) sõnad „nõukogu“, „nõukogule“ ja „nõukogul“ asendatakse sõnadega „EFTA riikide alaline komitee“ (vastavas käändes);

iii) lõike 2 neljanda lõigu järele lisatakse järgmine lõik:

„EFTA järelevalveamet edastab asjaomase EFTA riigi teatise põhjendamatu viivituseta Euroopa Pangandusjärelevalvele ja komisjonile. EFTA järelevalveamet teeb otsuse jääda otsuse juurde, otsust muuta või see tühistada eelnõude alusel, mille on koostanud Euroopa Pangandusjärelevalve omal algatusel või EFTA järelevalveameti taotlusel.“;

iv) lõike 3 kolmanda lõigu järele lisatakse järgmine lõik:

„EFTA järelevalveamet edastab EFTA riigi teatise põhjendamatu viivituseta Euroopa Pangandusjärelevalvele, komisjonile ja nõukogule.“;

v) lõike 4 esimese lõigu järele lisatakse järgmine lõik:

„EFTA järelevalveamet edastab EFTA riigi teatise põhjendamatu viivituseta Euroopa Pangandusjärelevalvele, komisjonile ja nõukogule.“;

vi) lisatakse järgmine lõige:

„6. Kui otsus käesoleva artikli kohaselt peatatakse või selle kohaldamine lõpetatakse juhtumi puhul, mida on käsitletud artikli 19 lõikes 3, vajaduse korral koostoimes artikliga 20, ning mis on seotud ka ühe või enama EFTA riigi pädevaid asutusi hõlmava erimeelsusega, peatatakse ka asjaomast juhtumit hõlmav EFTA järelevalveameti paralleelne otsus või lõpetatakse selle kohaldamine.

Kui Euroopa Pangandusjärelevalve sellise juhtumi puhul oma otsust muudab või selle tühistab, koostab Euroopa Pangandusjärelevalve põhjendamatu viivituseta EFTA järelevalveametile eelnõu.“

t) Artiklis 39:

i) lõikesse 1 lisatakse järgmine lõik:

„Käesoleva määruse kohaselt EFTA järelevalveametile eelnõu koostades teavitab Euroopa Pangandusjärelevalve EFTA järelevalveametit, määrates tähtaja, mille jooksul EFTA järelevalveamet võib lubada tehtava otsuse adressaatideks olevatel füüsilistel või juriidilistel isikutel, kaasa arvatud pädevatel asutustel, asjaomases küsimuses arvamust avaldada, võttes igakülgselt arvesse küsimuse kiireloomulisust, keerukust ja võimalikke tagajärgi.“;

ii) lõikesse 4 lisatakse järgmised lõigud:

„Kui EFTA järelevalveamet võtab vastu artikli 18 lõigete 3 või 4 kohase otsuse, vaatab ta selle asjakohase ajavahemiku järel läbi. EFTA järelevalveamet teavitab Euroopa Pangandusjärelevalvet eesseisvatest läbivaatamistest ning läbivaatamise seisukohalt olulistest muutustest.

EFTA järelevalveamet teeb otsuse muutmise või tühistamise otsuse Euroopa Pangandusjärelevalve koostatud eelnõude alusel. Euroopa Pangandusjärelevalve esitab õigeaegselt enne kavandatud läbivaatamist EFTA järelevalveametile järeldused ja vajaduse korral eelnõu.“;

iii) lõikes 5 lisatakse EFTA riikide puhul sõnade „Euroopa Pangandusjärelevalve“ järele sõnad „või vajaduse korral EFTA järelevalveameti“.

u) Artikli 40 lõikes 1:

i) punktis b lisatakse sõnade „asutuse juht“ järele järgmine tekst:

„ja igas EFTA riigis krediidiasutuste järelevalve eest vastutava avalik-õigusliku asutuse juht ilma hääleõiguseta,“;

ii) punktis f lisatakse sõna „järelevalveasutusest“ järele sõnad „ja EFTA järelevalveametist“.

v) Artiklis 43:

i) lõikes 2 lisatakse sõna „otsuseid“ järele sõnad „, koostab eelnõusid EFTA järelevalveametile“;

ii) lõigetes 4 ja 6 lisatakse sõna „nõukogule“ järele sõnad „, EFTA järelevalveametile, EFTA riikide alalisele komiteele,“.

w) Artiklis 44:

i) lõikesse 1 lisatakse järgmine lõik:

„Käesoleva lõike sätteid kohaldatakse *mutatis mutandis* eelnõude puhul, mida käesoleva määruse vastavate sätete kohaselt koostatakse EFTA järelevalveametile.“;

ii) lõikes 4 lisatakse sõna „tegevdirektor“ järele sõnad „ning EFTA järelevalveameti esindaja“;

iii) lõikesse 4 lisatakse järgmine lõik:

„Artikli 40 lõike 1 punkti b kohaselt järelevalvenõukogusse kuuluvatel EFTA riikide liikmetel on õigus osaleda järelevalvenõukogu aruteludel, kus käsitletakse konkreetseid finantseerimisasutusi.“

x) Artikli 57 lõikes 2 lisatakse sõna „esindaja“ järele järgmised sõnad:

„, samuti iga EFTA riigi asjaomase pädeva ametiasutuse üks kõrgetasemeline esindaja ja üks EFTA järelevalveameti esindaja.“

y) Artikli 60 lõikesse 4 lisatakse järgmine lõik:

„Kui kaebus on seotud Euroopa Pangandusjärelevalve otsusega, mis on võetud vastu vastavalt artiklile 19, vajaduse korral koostoimes artikliga 20, juhtumi puhul, kus erimeelsus hõlmab ka ühe või enama EFTA riigi pädevaid asutusi, kutsub apellatsiooninõukogu asjaomast EFTA pädevat asutust esitama kindlaksmääratud aja jooksul märkusi apellatsioonimenetluse osaliste avalduste kohta. Asjaomasel EFTA pädeval asutusel on õigus anda suulisi seletusi.“

z) Artikli 62 lõike 1 punkti a lisatakse järgmised lõigud:

„EFTA riikide avalik-õiguslikud asutused osalevad Euroopa Pangandusjärelevalve eelarve rahastamises kooskõlas käesoleva punktiga.

Finantseerimisasutuste järelevalve eest vastutavate EFTA riigi avalik-õiguslike asutuste kohustuslike osamaksete kindlaksmääramisel kooskõlas käesoleva punktiga on iga EFTA riigi kaal järgmine:

Island: 2

Liechtenstein: 1

Norra: 7“.

za) Artiklisse 67 lisatakse järgmine tekst:

„EFTA riigid kohaldavad Euroopa Pangandusjärelevalve ja selle töötajate suhtes ELi lepingule ja ELi toimimise lepingule lisatud Euroopa Liidu privileegide ja immuniteetide protokolli (nr 7).“

zb) Artiklisse 68 lisatakse järgmine lõige:

„5. Erandina muude teenistujate teenistustingimuste artikli 12 lõike 2 punktist a ja artikli 82 lõike 3 punktist a võib Euroopa Pangandusjärelevalve tegevdirektor sõlmida töölepinguid EFTA riikide täieõiguslike kodanikega.

Erandina muude teenistujate teenistustingimuste artikli 12 lõike 2 punktist e, artikli 82 lõike 3 punktist e ja artikli 85 lõikest 3 käsitleb Euroopa Pangandusjärelevalve EMP lepingu artikli 129 lõikes 1 osutatud keeli oma töötajate suhtes liidu keeltena, millele on osutatud Euroopa Liidu lepingu artikli 55 lõikes 1.“

zc) Artiklisse 72 lisatakse järgmine lõige:

„4. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele kehtib käesoleva määruse kohaldamiseks Euroopa Pangandusjärelevalve koostatud dokumentide puhul EFTA riikide pädevate asutuste suhtes.““

Artikkel 2

Määruste (EL) nr 1093/2010 ja (EL) nr 1022/2013 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Lepinguosalised vaatavad käesoleva otsusega ja otsustega nr 198/2016, nr 200/2016 ja nr 201/2016 kehtestatud raamistiku hiljemalt 2021. aasta lõpuks läbi eesmärgiga tagada, et see kindlustab jätkuvalt ühiste eeskirjade ja järelevalve tõhusa ja ühetaolise kohaldamise kogu EMPs.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub 1. oktoobril 2016 või päeval, mis järgneb viimasele EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohasele teavitamisele, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem (*).

Artikkel 5

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 30. september 2016

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Lepinguosaliste ühisavaldus otsuse nr 199/2016 kohta, millega inkorporeeritakse EMP lepingusse määrus (EL) nr 1093/2010

Määruse (EL) nr 1093/2010 (mida on muudetud määrusega (EL) nr 1022/2013) artikli 1 lõike 5 kohaselt tegutseb Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve), edaspidi „Euroopa Pangandusjärelevalve“, sõltumatult, objektiivselt ning mittediskrimineerival viisil liidu kui terviku huve silmas pidades. Pärast määruse (EL) nr 1093/2010 EMP lepingusse inkorporeerimist on EFTA riikide pädevatel asutustel Euroopa Pangandusjärelevalve töös samad õigused nagu ELi liikmesriikide pädevatel asutustel, välja arvatud õigus hääletada.

Seetõttu on EMP lepinguosalised ühisel arusaamal, austades sealjuures täiel määral Euroopa Pangandusjärelevalve sõltumatust, et kui Euroopa Pangandusjärelevalve tegutseb EMP lepingu sätete kohaselt, tegutseb ta kõikide EMP lepingu lepinguosaliste ühistes huvides.